

心灵驿站

七岁的阿伊莎长着一双漂亮的蓝眼睛，她是一个活泼可爱的小女孩。

有一天，阿伊莎和妈妈一块儿去商场，她在柜台里看到了一串漂亮的人造珍珠手链，标价4美元。看到这串手链，阿伊莎马上就喜欢上了，她请求妈妈为她买下这串手链。妈妈对阿伊莎说：“嗯，这的确是一串非常漂亮的手链，不过这个价格也不便宜。这样吧，如果你能保证每天为我干一些力所能及的家务活，到时候我就把它买下送给你，作为你的报酬。”

回家后，阿伊莎的妈妈在纸上列出了几件阿伊莎每天必须做

的家务活，然后她将这张纸贴在墙上。

为了能够得到自己心仪的手链，阿伊莎每天都将妈妈在纸上规定的那些事情干完，从不拖延。没过多久，阿伊莎的妈妈便将那串手链买回来送给了她。

阿伊莎欣喜若狂，她非常喜欢这串手链。她戴着它上学，戴着它去超市，戴着它和小朋友们一起玩，甚至睡觉的时候也戴着这串手链。只有在淋浴的时候，她才取下，因为妈妈告诉过她，这种人造珍珠泡在水里可能会变色。

阿伊莎的爸爸也非常疼爱阿伊莎，每天晚上阿伊莎睡觉的时

候，爸爸总是坐在她的床前给她读童话。一天晚上，爸爸读完童话以后，对阿伊莎说：“阿伊莎，你爱爸爸吗？”

“当然，我非常爱你，爸爸！”小姑娘回答。

“那好，把你的手链送给我！”爸爸向阿伊莎伸出了手。

“啊？爸爸，这可不行！除了这串手链，你要什么我都给你！你把我最喜欢的洋娃娃拿去好吗？这个洋娃娃是去年我过生日时你送给我的礼物。”

“没关系，宝贝儿，我不要你的洋娃娃！”爸爸在阿伊莎的额头上亲吻了一下，然后和她告别。

一个星期后，阿伊莎的爸爸为阿伊莎读完童话之后，再次问她：“阿伊莎，你爱爸爸吗？”

“当然爱你！”阿伊莎回答。

“那好，把你的手链送给我！”爸爸再一次向阿伊莎伸出了手。

阿伊莎急了：“哦，这可不行！爸爸，你可以把我最爱玩的那套小炊具拿去，这套小炊具还能为你泡茶！”

“没关系，宝贝儿！”爸爸又笑着吻别了阿伊莎。

几天之后，当爸爸再次来到阿伊莎的床前为她读童话时，阿伊莎从床上探起身来，向爸爸伸出一只手，对他说道：“爸爸，把这

个拿去吧！”阿伊莎把那串人造珍珠手链递给爸爸。

爸爸一只手握过这串人造珍珠手链，另一只手从口袋里掏出一个非常精致的黑丝绒小布袋，然后从布袋里拿出另外一串手链。这是一条真正的珍珠手链，漂亮、光彩夺目。

阿伊莎的爸爸一直随身携带着这条珍珠手链，但是他一直等到阿伊莎愿意拿出那条人造珍珠手链以后，才把这串真正的珍珠手链送给她。

因为他想让阿伊莎明白，当你向爱你的人奉献的时候，也许你能够获得更多……

阿伊莎的手链

◆ (美国)谢丽尔·琼斯 张维(编译)



■ 讨价还价 (古巴 埃尔纳)

尿湿裤子

◆ 孙宝成(编译)

一个9岁的男孩，坐在课桌旁。忽然，他的脚下出现了一个小水洼，裤子前面湿了！

他觉得自己的心跳都快停止了，简直无法想象，自己竟然不知不觉地尿裤子啦！以前从未发生过这等事呀。他知道，等男孩们发现真相，准会没完没了地说他。若是姑娘们看到，只要他活着，她们都不会再跟他说话了。

男孩相信自己就要完了。他低下头，诚心诚意地祈祷：“亲爱的上帝呀，这是非常时刻！我现在就需要帮助！从现在起，再过5分钟我就死定了。”

祷告完毕，他抬起头，只见老师盯着他看，走了过来，显然是发现了情况。

老师向他走来时，一位名叫苏西的女同学端起一个盛满水的金鱼缸。苏西赶在老师前绊了一下脚，莫名其妙地把鱼缸里的水泼在男孩的膝盖上。

男孩假装生气，心里却一直默念着：“谢谢您，上帝！谢谢您，上帝！”

形势急转直下，男孩没有成为嘲笑的对象，反而大受同情。老师催促他赶快去楼下，而且给了他一条运动短裤，换下裤子来晾干。

其他孩子全都蹲下身子，把他书桌周围擦干净。同情心真是奇妙啊。但是生活并不容情，本该给他的嘲笑，如今转移到了别人身上——苏西。

她想要帮忙，可是他们让她走开。“算了吧，你个笨手笨脚的家伙！”

最终，那天结束时，他们正在等校车，男孩走到苏西面前，小声说：“你是有意那样干的，是不是？”

苏西小声回答：“我也曾经尿湿过自己的裤子。”

上帝总是要挑选对我们有利的时机来帮助我们。

百味人生

我有权利选择自己的生活方式

◆ (日本)NANASI 唐健儿(编译)

几年前，我因为一场交通事故失去了双腿和一条胳膊。伤残之后，我成了一个废人，在家里什么事情也做不了。尽管如此，丈夫和公婆对我丝毫没有嫌弃，还无微不至地照顾我，总算让我没有失去活下去的信念，因而对他们充满感激之情。我和丈夫不能要孩子了，于是住在附近的小叔子夫妇便经常带着侄女到我家里来玩，让我们过一把在孩子身上释放爱心的瘾。

这天，小婶子又和侄女一块儿，推着我到公园去玩。

侄女的小朋友和妹妹、还有她妈妈也在公园里，看到我们，三个人便上来跟我们打招呼，先是和小婶子寒暄了两句，随后她妈妈瞪大了眼睛朝我这边看。

这种讶异的视线我已经习惯了。于是，我礼貌地对她微笑着点点头。

这时，她忽然往我身边凑过来，出其不意地问我：“你好。你是……‘五体不满足’？”

这唐突的话令我很吃惊。我明白她的意思。“五体不满足”是天生四肢缺损，却以

乐观的生活态度和顽强的意志，克服种种不便，赢得世人尊敬的乙武洋匡写的一本自传体书的题名，并且成了像他那样的残疾人士的代称。显然，这位妈妈指的是我残缺胳膊断腿的残损之躯。

我迟疑地回答：“唔，我手脚是废掉了……”对方听了竟一拍手，一副很是兴奋的样子。

小婶子见状想帮我脱身，于是赶紧解释：“不好意思，我们还有点事情……”

这位妈妈仍不罢休，拦着我们，喋喋不休地说了一大通，中心意思就是希望我陪她女儿玩耍，好对女儿进行“生动的教育”。

我告诉她：“陪孩子玩当然没问题，可是，我这样子实在没法玩呀。”

“没关系没关系，我只是想让她从小接触下残疾人士，怎么玩无所谓！”

小婶子忍不住打断她，推着我离开。

回到家，我通过小婶子给那位妈妈发了一条短信，婉言回绝了她的要求。谁想，她竟执拗地接连发来数条短信坚持己意，语气也越来越粗暴：“你看乙武洋匡多坚

强，像你这样子，社会上对残疾人的歧视怎么可能减少呢？”“他不是说过吗……你就是自暴自弃，这样庸庸碌碌活着有意思吗？”“身体残障只不过是一种个性而已，你必须学会支配自己的个性，为这个社会做贡献！”……

话说到这个狠分，我还能怎么解释呢？我心里气得不得了，但也只好自认倒霉，只当没见过这个人，没遇到过这件事情，惹不起，躲还躲不起吗！

乙武洋匡的故事我自然是知道的。他克服先天的肢体障碍，用坚强的信念去影响社会，为生命赋予重大的意义，与此同时，他自己也获得了成功和快乐的人生，这让我敬佩不已。但每个人都有自己的人生，不可以强求一律，要求每个残疾人都像他那样是不理性的。以我来说，我没有厌世，没有给社会增加负担，不应被视为自暴自弃，后半辈子我只想安静地走完平凡此生，就算碌碌无为，也是我的人生啊，为什么要把我当作活生生的反面教材去激励孩子呢？

遇见艾柯

◆ (英国)丹尼·沃莱斯 孙开元(编译)

“我没有弟兄，”我答道。“伦敦经常下雨。”听到这儿——不知何问——她笑了起来。

我松了口气，话题终于多了一些，候机的烦躁感也轻了些。

“我是和姑姑一起练的英语对话，”她说，“我姑姑叫‘凤’。”

“我是和……很多人练的英语，”我对她说，不过刚说完我就后悔了，因为按我们俩的谈话规则，我应该把这些人的名字全都说出来才对。

艾柯20岁，我22岁。她的英语并不太好，但她是用她的热情，还有她那双漂亮的大眼睛在说话，这双眼睛在她不说话时也是含着笑意的。她和我平时在上海见到的那些女孩一样酷，短牛仔褲、短发、手提包上印着詹姆斯·迪恩的头像。

在大约十五分钟的时间里，我们互相说着简单、不着边儿的句子，然后就笑着。从能听懂句子里，我得知艾柯要去巴黎。

“我想去看看朋友和那座城市，”她说，“我很兴奋。”

“我喜欢巴黎的春天。”我说。“我喜欢巴黎的秋天。”艾柯抬起了眼眉。“这是首歌，”我说，“是关于巴黎的。”她点了点头，可还是没说什么。

如果我是出现在电影里，我或许就会当场站起身歌唱一曲，整个机场的人们都会跟着我唱起来，然后艾柯可能就会和我坠入爱河。可惜我不是在电影里，所以我没唱，只说了句：“他们真的喜欢巴黎。”我们俩沉默了一会儿，仿佛我们的短暂对话已经到了头。

我不知道自己应该看向哪儿，也不知道自己是否应该再次拿报纸，假装看报。但我也不能这么做。我们的谈话绝对不着边儿，又是在一个绝对让人呆不住的地方。

不过换句话来讲，我从艾柯这里比从别人那里懂得了更多。我了解了她的情感、她的家庭。我了解了她在哪儿上的学、她最好的朋友是谁、还有她最喜欢的明星是詹姆斯·迪恩。最简单的谈话却包容了最细致的细节，而细节有时却又是最重要的。突然，她问起了我的猫。

“它比一辆汽车还大，”我说，“长得像梅尔·吉布森。”

艾柯看起来大吃一惊。我看出她想说点儿什么，可她随即就笑了。然后她探过身抓住了我的手，再次笑了起来。接着，她俏皮地朝天上指了指，告诉我，她的奶奶是个宇航员，住在天堂。

于是我告诉她，我最好的朋友是一个苹果，我的鞋是用水做成的，然后我们就这样不着边际地瞎说着，旁边的人们肯定觉得我们俩不是弱智就是高深莫测。

但艾柯要走了。“好了，丹尼，我得走了。”她微笑着说，然后站起来在我的脸上吻了一下。

“好吧，很高见遇见你。”

我把自己的电子邮件地址写在了一张餐巾纸上，递给了她，她说：“好的，丹尼！”

我微笑着目送她走远了。一次简单的相遇，把十几个小时的等待变成了美好回忆。感谢艾柯，是她让我懂得了：做人不必那么复杂，有时候，简单就是一切。